

Nīnau 1: (HAWAIIAN)

Nīnau:

“E pono ana paha e ho’ololi hou ‘ia aku Palapala Ho’okumu ‘ia ‘Aha Kūlanakahale i Ho’oponopono Hou ‘ia ‘ōlelo kēnā aku i ka ‘aha kūkā a ke kūlanakahale e noi hou aku no kekahi pila ha’awina kālā ma muli o ka ho’opi’i mau ‘ana aku i nā huina uku kāki ‘auhau uku māhele ‘āina kū’ai ‘ia no ka ho’olako ‘ana aku i kekahi pila ha’awina kālā e noi ‘ia nei, i ho’olako ‘ia mai ma kahi o ho’okahi hapalua o ho’okahi pākeneka o ka huina loa’a mai nā ‘auhau uku māhele ‘āina kū’ai ‘ia a ka ‘aha kūkā a ke kūlanakahale i hō’ulu’ulu ‘ia mai nā hō’ili’ili loa’a waihona kālā kau makahiki a me nā kumu waiwai mai nā polokalamu kūlanakahale mai, a e ho’okomo pololei ‘ia aku ma ka waihona mālama Ha’awina Kālā Hakuloli Mākaukau Ho’oholu Aniau, no ke kumu o ke kāko’o ana ho’i i nā waiwai ho’okumu a me nā papahana i kūkulu ‘ia no ka ho’emi ‘ana aku ka nui o nā pilikia mai nā loli aniau, no ka ho’ikaika ‘ana aku i nā kahua ‘ōnaehana ho’omalele a ke kūlanakauhale a me ko lākou mau kaiaulu, a e paipai nui aku nō ho’i i nā kuleana nohona aloha ‘āina?”

‘AE ‘A’OLE

Ke kūlana e kū nei:

I kēia wā ‘ānō, ‘a’ohe waiwai kālā Ha’awina Kālā Hakuloli Mākaukau Ho’oolu aniau i koe. ‘O nā waiwai ho’okumu a me nā papahana i kūkulu ‘ia no ka ho’emi ‘ana aku ka nui o nā pilikia mai nā loli aniau, no ka hō’ikaika ‘ana aku i nā kahua ‘ōnaehana ho’omalele a ke kūlanakauhale a me ko lākou mau kaiaulu, a e paipai nui aku nō hoi i nā kuleana nohona aloha ‘āina, ‘a ia nō hoi nānā hou ‘ia nei a e ho’olako ‘ia ho’i nā waiwai ha’awina kālā i nā makahiki a pau e ka ‘Aha Kūlanakauhale o Honolulu ‘a’ole maopopo ‘inā paha mai nā Ho’olako Waiwai Alaka’i ‘Aha Ho’oholo a i ‘ole mai ka Ho’olako Waiwai a me Polokalamu Kapikala Alaka’i ‘Aha Ho’oholo.

Inā ‘āpono ‘ia kēia noi nei:

E ho’okumu ‘ia aku nō hoi kekahi Ha’awina Kālā Hakuloli Mākaukau Ho’oholu Aniau a e ho’ohana ‘ia aku nō hoi kēia waiwai lako nei i nā ho’olako ‘ana aku i nā papahana kōkua kaupale, nā kōkua kūkulu hou a me ka ho’olako pū ‘ana aku me ho’ona’auao loli aniau, a e ho’olako ‘ia mai nō hoi ma kahi o ho’okahi hapalua o ho’okahi pākeneka mai nā kāki uku ‘auhau mai ka ‘oihana kū’ai ‘āina mai. ‘O ka māmala ‘ōlelo e ‘ōlelo ana, “ma muli o ka ho’opi’i mau ‘ana aku i nā huina uku kāki ‘auhau uku māhele ‘āina kū’ai ‘ia no ka ho’olako ‘ana aku i kekahi pila ha’awina kālā e noi ‘ia nei,” koe na’e, he pono ‘ole ho’i ke heluhelu a e mana’o mai no ka ho’ohāiki aku ke kuleana kauoha o ka ‘Aha Kūlanakauhale o Honolulu mai a e ho’opi’i pū aku i nā uku kāki ‘auhau uku māhele ‘āina i ka makahiki ho’okahi e ho’olako ‘ia aku ai nā waiwa lako ha’awina kālā no ka ho’olako ‘ana aku i ka Ha’awina Kālā Hakuloli Mākaukau Ho’oholu Aniau.

Nīnau 2: (HAWAIIAN)

Nīnau:

“E pono ana paha e ho’ololi hou ‘ia aku Palapala Ho’okumu Kānāwai ‘Aha Kūkā i Ho’oponopono Hou ‘Ia e ho’ololi ‘ia aku no ka ho’okumu ‘ia ‘ana aku i ke Ke’ena Ho’omalua Pō’ino Kūlohelohe a e lilo nō ho’i i ‘ahahui kū’oko’a i alaka’i ‘ia ma lalo o ke māhele mana ho’okō a ke kūlanakauhale ma ka ho’okuleana ‘ana aku i ke Ke’ena Ho’omalua Pō’ino Kūlohelohe ma kekahi ho’okumu kānāwai ka’awale mai ka ho’okumu kānāwai a ke kūlanakauhale mai i ‘ano like me nā ho’okumu kānāwai ‘ē a’e i ha’awi ‘ia i nā ke’ena ‘oihana a pau a ke kūlanakauhale, i mea e ho’ākaaka aku ai i ka pono o nā kūlana hana limahana a pau a pēia pū me ka luna ho’okele a me ka hope luna ho’okele a ke ke’ena ho’omalua pō’ino kūlohelohe e hahai pū aku i nā kānāwai hana kūwila, a e hō’ike pū aku i nā kulehana ko’iko’i e pono ai e loa’a no ka hiki ‘ana ke hai ‘ia i luna ho’okele no ke ke’ena ho’omalua pō’ino kūlohelohe, me nā koina keu li’ili’i ‘ē a’e,”

‘AE ‘A’OLE

Ke kūlana e kū nei:

I kēia manawa e kū nui, ‘aia ke Ke’ena Ho’olako i nā Kōkua Ho’omalua (“DEM”) (kapa mua ‘ia ho’i ke ‘aha hui ke’ena mālama kūpale pono kūwila kanaka) ma lalo o ke kuleana mana ho’oholo a ka Luna Ho’oponopono a Ke Ke’ena Kālainmoku, me ho’okuleana ‘ia ho’i kekahi mokuna māhele ka’awale a ma lalo ho’i o ka lākou Ha’awina Kālā pono’i e like nō hoi me nā ke’ena ‘Oihana a pau i loa’a ma lalo o ke Kūlanakauhale. He ‘aha hui kūka’awale ho’i ka ‘aha hui kūkā ‘ōlelo a’o no ka lehulehu ma ka ‘ao’ao ke’ena mālama kūpale pono kūwila kanaka i ‘ike mua ‘ia a maopopo le’a ‘ia nō hoi ka ho’okuleana ‘ia ai ho’i ma lalo o ke kuleana mana ho’oholo a ka Luna Ho’oponopono a ke Ke’ena Kālainmoku.

Ka’a nō hoi nā kulehana koho ‘ana a me ka ho’omau ‘ana aku o ka noho ‘ana aku o nā luna ho’oponopono a me ka luna hope ho’oponopono a ka DEM, e ka’a nō hoi kēia mau kuleana hana ‘elua ma lalo nā lula o ke kōkua pono kūwila o nā kulehana mākaukau ho’omalua kūpono i koi ‘ia. Ke Ke’ena Kumuwaiwai no nā Kānaka, ka mea ho’i nānā e ho’oholo nei i nā polokalamu ho’olako kōkua pono kūwila no ke Kūlanakauhale, ho’ēmi ‘ia ho’i nā kulehana mākaukau ho’omalua kūpono i koi ‘ia no ka loa’a ‘ana aku o ia mākaukau kuleana hana Luna Ho’oponopono e kūpa’a ho’i ma hope o nā kulehana mākaukau ho’omalua kūpono loa. Nā ka hui nō hoi e ha’i aku ai ho’i i nā kuleana hana a kekahi Luna Ho’oponopono a ka DEM, akā, ‘a’ole nā lākou ke kuleana ‘āpono a pono ai e loa’a nā mākaukau komo ma ka li’ili’i loa o nā kulehana mākaukau ho’omalua kūpono i koi ‘ia.

Inā ‘āpono ‘ia kēia noi nei:

E ho‘oponopono hou ‘ia aku nō hoi ka Māhele Mana Ho‘okō holo‘okoa a e ha‘awi ‘ia aku nō hoi i ka Luna Ho‘oponopono DEM i kekahi māhele pono‘ī ma lalo o ke Kānāwai Ha‘awina Kālā a ke Kūlanakauhale e like me nā Ke‘ena ‘ē a‘e a pau, a e ka‘a nō hoi ka ‘aha hui kūkā ‘ōlelo a‘o no ka lehulehu ma loko o ka DEM. E hemahema ‘ole nō hoi ka noho luna ‘ana o ka luna ho‘oponopono DEM e noho luna nei i ka lā 1 o Ianuali, 2025.

E ho‘hola ‘ia aku ana nō hoi nā Māhele Ho‘ololi Kānāwai i Pili i nēia mau hana nei i mea e hō‘oia aku ai i ka ho‘omau ‘ia aku ka mālama ‘ia ‘ana aku o kēia mau kūlana hana no luna ho‘oponopono a me nā luna hope ho‘oponopono a ka DEM ma lalo o nā lula hana kīwila. No laila, e ho‘oka‘awale ‘ia nō hoi kēia mau kūlana hana no luna ho‘oponopono a me nā luna hope ho‘oponopono a ka DEM mai nā mana kuleana a ka ‘aha hui komikina ho‘olālā ukuhana mai, i ho‘okuleana ‘ia nō hoi me nā kuleana ho‘oholo huina uku hana o nā luna ho‘oponopono a me nā luna hope ho‘oponopono a pau ma kēia ‘oihana nei, a e pakele aku nō hoi mai nā kū‘ē lula hana kīwila i ka‘a ‘ia aku ho‘i me nā luna ho‘oponopono a me nā luna hope ho‘oponopono ma ke‘ena ‘oihana kū‘oko‘a ‘ē a‘e a pau. E hana ‘ia aku nō hoi kekahi ho‘ololi ma kēia Ha‘awina Kālā nei no ka wehewehe pono ‘ana aku i nā kuleana hana a ka luna ho‘oponopono DEM a e ho‘okomo pū aku i nā kuleana hana ‘ē a‘e kekahi, e like me ka ho‘olako ‘ana mai i nā papahana ho‘oma‘ama‘a, nā ha‘awina ho‘ohana i ka lākou i a‘o ai, a me nā pono ho‘olaha no ka lehulehu, a me nā polokalamu i pili ho‘i nā ‘ike ho‘oponopono ‘ana aku i kenā pōpilikia kūhewa.

A ‘o ka hope loa ho‘i, e ho‘ononia kahi ‘akāka aku nō hoi kēia Ha‘awina Kālā nei i nā koina kulehana li‘ili‘i loa a no ke DHR e pono ai no ke kūlana hana Luna Ho‘oponopono DEM a e ho‘okomo hou mai ho‘i i koina kulehana hou e koi ana i nā ‘ike ‘ahahui kūlana ki‘eki‘e me nā kuleana ho‘omohala a e ho‘olauka‘i a me ka alaka‘i pū ‘ana nō hoi i kekahi pāhana ho‘omalū pō‘ino nui ‘ākea i hiki ai ho‘i ke ho‘ohana ‘ia aku inā puka wale mai kekahi pō‘ino kūlohelohe a i ‘ole ma kekahi ulia pōpilikia, a ua hiki pū nō hoi ke ‘amo aku e kēia mau kuleana ‘elua o ka alaka‘i ‘ana aku i kekahi ho‘omalū pō‘ino a i ‘ole i nā ‘oihana ho‘omalū palekaha no ka ‘āina home.

Nīnau 3: (HAWAIIAN)

Nīnau:

“E pono ana paha e ho‘ololi hou ‘ia aku Palapala Ho‘okumu Kānāwai a ke Kūlanakauhale i Ho‘oponopono Hou ‘ia no ka ho‘okumu ‘ana aku i kekahi Papa Alaka‘i Mālama Palekana Kai Moana no ka nānā hou ‘ana aku a e ho‘olako mai ho‘i i nā mana‘o ho‘oholo e pili ana i kekahi mau hana e pili ai ho‘i i nā kuleana a ke Ke‘ena Mālama Palekana Kai Moana a me ke koho ‘ana aku i kekahi Luna Alaka‘i Ke‘ena Mālama Palekana Kai Moana?”

‘AE ‘A‘OLE

Ke kūlana e kū nei:

I ka hahai 'ana aku ma lalo o kōna māna 'āpono i ha'i 'ia ma lalo o ka Māhele Kānāwai 4-202 a ka Palapala Ho'okumu 'Ia 'Aha Kūlanakahale i Ho'oponopono Hou 'Ia, a kahi a ho'okumu aku nei ka mea i kekahi māhele ke'ena hou o ke Ke'ena Mālama Palekana Kai Moana ("OSD") i 'aha hui kūka'awale i ka'awale ho'i mai Ke'ena Ho'omalua Pō'ino Kūlohelo i kupu mai ai ho'i kēia. Ho'oholo 'ia nō hoi kēia ke'ena OSD e kekahi luna ho'oholo ke'ena mālama palekana kai moana i koho 'ia a e ho'oku pū 'ia e ka mea.

Inā 'āpono 'ia kēia noi nei:

Ma kēia ho'oholo 'ia 'ana e ho'ololi hou 'ia aku ai ka Ho'olako Ha'awina Kālā no ke kūkulu 'ana aku i kekahi 'aha hui komikina mālama palekana kai moana o ka OSD me 'elima mau lālā i ho'okuleana 'ia ho'i lākou me ka mana 'āpono, ma waho a'e o nā kuleana 'ē a'e, e hiki nō hoi iā lākou ke komo pū aku ma nā kūkā mālama mo'ohelu kālā kau makahiki a ka hui OSD e nānā hou i ka holomua a ke ke'ena OSD a e waiho aku i kekahi mana'o kōkua e hō'ikaika aku ai i ia ke'ena, e ho'oholo i kekahi hō'ike ana kaumakahiki o nā kuleana lawelawe hana a ka luna ho'oholo mālama palekana kai moana e waiho aku i nā mana'o kōkua ho'oikaika i ka luna ho'oholo mālama palekana kai moana me nā mana'o kūpono a me nā mana'o kōkua ho'opololei lawelawe 'ana a e waiho pū aku me ka Luna Ho'oponopono OSD, a e ho'ihoi' i pū i kekahi palapala holomua i ka mea a me ka 'aha'ōlelo i loa'a ma nā papahana OSD.

'O kekahi mea hou aku, e ho'ololi 'ia ana ka inoa kūlana 'oihana mai ka "luna ho'oholo" OSD a e kuapo 'ia ana he "alaka'i" OSD. E ho'onoho 'ia aku ana ke alaka'i OSD e ka 'aha 'ōlelo mālama palekana kai moana a e hiki wale nō hoi ke ho'opau 'ia aku ma hope mai o ka loa'a 'ana aku o nā kumu e ho'oku'u 'ia aku ai a e loa'a pū aku nō hoi kekahi 'aha kūkā i mua o ka 'aha 'ōlelo mālama palekana kai moana. E mau ana ho'i ka noho luna ho'oholo OSD a ka mea i hai mua aku nei a e ho'omau aku ana i kāna hana ma hope mai o ka lā 31 o Kekemapa, 2024, a e mau ana no ho'i kōna alaka'i 'ana aku i luna ho'oholo OSD a i ka wā e loa'a aku ai i ka 'aha 'ōlelo mālama palekana kai moana kekahi pani nona.

Nīnau 4: (HAWAIIAN)

Nīnau:

"E pono ana paha e ho'ololi hou 'ia aku Palapala Ho'okumu Kānāwai a ke Kūlanakauhale i Ho'oponopono Hou e pili ana i nā huina uku a nā Lālā 'Aha Kūkā a e ho'ololi 'ia aku ho'i e ho'okaupalena 'ia aku ai ka huina uku hana ma kahi o 5% o ka makahiki, a e 'āpono 'ia ho'i ka loli like 'ana aku o ka lākou nei huina uku hana me ko nā limahana a ke Kūlanakauhale i ho'oholo 'ia ma kekahi māhele 'aelike uku hana a ke Kūlanakauhale, a e wehe aku nō ho'i i ka

māhele kuleana mana ‘āpono koho no ke kū‘ē pono‘ī no ka loa‘a ‘ana mai o kekahi ho‘opi‘i huina uku i loa‘a mua i ka ‘Aha‘ōlelo?”

‘AE ‘A‘OLE

Ke kūlana e kū nei:

Wahi a ka Palapala Ho‘okumu o ke Aupuni, Māhele 3-122 i Ho‘ololi hou ‘ia, na ke komikina uku (“Komikina”) e ho‘oholo aku i ka nui uku no kekahi mau kūlana hana aupuni, a me nā kūlana hana ‘Aha Kūkā Aupuni. E kū like kēia mau uku me nā loina o “ka lawa pono o ka nui uku no ka nui hana” a me “ka mālama ‘ana i ka pilina o ka no‘ono‘o pono ‘ana i ka uku hana o nā limahana ‘ē a‘e o ke Aupuni.” E ‘āpono a hō‘ole paha ka ‘Aha Kūkā Aupuni i kekahi māhele o ko ke Komikina ‘ōlelo ho‘oholo, me kekahi ‘ano māhele e pili ho‘i ana i ko ka ‘Aha Kūkā uku iho nō.

Inā ‘āpono ‘ia kēia noi nei:

E ho‘ololi ‘ia ana ka Palapala Ho‘okumu e koi aku i ka ho‘opuka ‘ana aku a ke Komikina i kekahi mana‘o ho‘oholo no ka uku o ka ‘Aha Kūkā Aupuni a e ho‘okumu ‘ia ana ho‘i kekahi mana‘o ho‘oholo aku e ho‘okumu ai i ka uku no nā kūlana hana ‘ē a‘e.

Me ka no‘ono‘o ‘ana i nā uku o ka ‘Aha Kūkā Aupuni, e kaupalena ‘ia ka ho‘onui ‘ana i nā uku he 5% o ka makahiki, a he koina ka “like a like ma ka nui kūpono” i ka ‘awelike o nā loli hou I ka huinanui uku o ka makahiki no nā māhele like ‘ole o ke Aupuni. ‘A‘ole ho‘i e mana ana ka ‘Aha Kūkā ma ka ‘āpono a hō‘ole ‘ana paha i ko ke Komikina mana‘o ho‘oholo e pili ana i ko lākou uku iho.